



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



Türk Eğitim Sisteminde Çocuklar İçin Kapsayıcı Eğitimin Desteklenmesi Projesi

YABANCI ÖĞRENCİLER İÇİN TÜRKÇE HİKÂYESLER

A1 ACİL



5





This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



TÜRK EĞİTİM SİSTEMİNDE ÇOCUKLAR İÇİN KAPSAYICI EĞİTİMİN DESTEKLENMESİ PROJESİ

ACİL

A1

5



PIKTES

————— **Editör:** Doç. Dr. Mahir KALFA

————— **Resimleyen:** Ozan KÜÇÜKUSTA

————— **ISBN:** 978-605-67850-6-1

SUNUŞ

“Yabancı Öğrenciler İçin Türkçe Hikâyeler” seti PIKTES projesinin Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi faaliyetleri kapsamında, yabancı öğrenciler için destekleyici materyal olarak hazırlanmıştır. Hikâyeler bir dili öğrenmenin en iyi yollarından birinin o dilin edebî ve estetik zevkine uygun eserleri okumak olduğu anlayışıyla kaleme alınmıştır.

Hikâyelerde, dilin A1, A2, B1 ve B2 seviyeleri; temalar ve temel yaşam alanları dikkate alınmış; Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni’nden yola çıkılarak kazanımları ve dil becerilerini destekleyici bir okuma seti oluşturulmuştur. Hikâyelerin hedef kitlesi 13 yaş üstü yabancı öğrencilerdir.

Her bir seviyeden beş adet olmak üzere toplam 20 kitap olarak tasarlanan setin yazımı ve revizesinde görev alan çok değerli akademisyen ve öğretmenlerimize; bu süreçte özveriyle çalışan PIKTES ekibine teşekkür ederim.

Proje Direktörü

ACİL

Burası büyük bir hastane. Hastanede birçok bölüm var: Birinci katta kulak, burun, boğaz; ikinci katta iç hastalıkları ve göz; üçüncü katta alerji ve beslenme; dördüncü katta çocuk hastalıkları... Üst katlarda hasta odaları var.

Hastanede doktorlar, hemşireler ve hasta bakıcılar çalışıyor. Buraya çok fazla acil hasta geliyor. Acil servis yan binada. Acil servisin önünde her zaman ambulanslar var. Ambulanslar hastaları hastaneye getiriyorlar. Acil servisin önü çok kalabalık oluyor. Hastalar, hasta yakınları acil servise giriyorlar. Herkes çok telaşlı, meraklı, üzgün ve yorgun.

Doktor Levent bu gece hastanede nöbetçiydi. O, çok yoruldu. Çünkü sabaha kadar acilde çok çalıştı. Hastanenin acil servisi çok yorucu. Acile trafik kazaları, ev kazaları... çok çeşitli acil hasta geliyor. Normal bir günde muayene kolay. Hastalar genelde grip, ateş, tansiyon ve soğuk algınlığı için geliyorlar. Ama acil çok farklı. Birçok yaralı insan var.

Gece yine trafik kazası oldu. Doktor Levent birkaç hastaya baktı. Onların yaralarını sardı. Bir hastayı ameliyat etti. Ameliyat sabaha doğru bitti. Ameliyattan sonra kendine bir kahve aldı. Biraz dinlenmek istedi. Odasındaki koltuğa oturdu, ayaklarını sandalyeye uzattı. Bütün gece hastalarla ilgilendi, şimdi kendine zaman ayırıyor. Kahvesinden bir yudum içti. Genç bir doktor kapıyı çaldı.

— Levent Bey, bir çocuk geldi. Ayağında bir problem var. Servis görevlisi ve şoförle birlikte geldi. Kızın yanında kimlik yok. Sırtında okul çantası var. Galiba okula gidiyor.

Doktor Levent o gece çok hastaya baktı. Çok yorgundu. Genç doktora döndü:

— Hasta konuşuyor mu?

— Evet hocam.

— Hastanın durumu ne?



ACİL



— Ayağında ve kollarında küçük yaralar var.

— Hım! Demek yaralar küçük. Hastaya sen bakabilirsin.

— Peki Levent Bey.

Genç doktor odadan çıktı. O, çok sevindi. Doktorlar onlara bu konuda daha önce izin vermedi. Hasta tedavi etmek genç doktorlar için tecrübe oluyor. Şimdi bir hastası var. Zor bir hasta değil. Hemen hastanın yanına gitti. Servis görevlisine ve şoföre:

— Siz dışarıda bekleyin, dedi.

— Merhaba küçük kız. Senin adın ne?

— Filiz.

Filiz ağlıyor. Genç doktor:

— Korkma, sana yardım için geldim. Sen kaç yaşındasın?

— Altı.

Yine ağlıyor. Annesini ve babasını istiyor.

— Ben annemi ve babamı istiyorum.

— Tamam canım, onlar da gelecekler ama şimdi ayağına bakalım.

— Anneeee! Ben annemi istiyorum!

— Tamam, anneni bulacağız.

— Soyadın ne?

— ...

— Babanın adı ne?

— ...

— Tamam, konuşmuyorsun. Problem yok. Önce ayağına bakalım.

Ayak parmaklarını tutalım. Şimdi ağrıyor mu?

— Evet, ağrıyor.

— Peki, Şimdi kolunu kaldıralım. Kolun ağrıyor mu?

— Hayır, ağrımıyor.

Filiz biraz korkuyor.

Genç doktor önce Filiz'in ayağına baktı. Filiz'in ayağı şiş. Röntgen çekmek gerekiyor. Hemen hemşirelerden röntgen istedi. Onlar Filiz'i radyoloji katına götürdü. Röntgen çektiler. Genç doktor röntgene baktı. Küçük kızın ayağında bir kırık vardı. Genç doktor biraz düşündü. Doktor Levent'in yanına gitti. Kapıyı çaldı:

— Levent Bey, affedersiniz. Küçük kızın bacağına kırık var. Ben daha önce hiç kırık tedavi etmedim.

Doktor Levent şaşırdı. Ayak röntgenine baktı:

— Erhancığım basit bir kırık, sen çok rahat tedavi edersin. Ben sana güveniyorum.

Küçük kızın yanına gitti. Hasta bakıcılar ona oyuncak verdi ama kız oyuncakğı istemedi. Annesini ve babasını istiyor. Genç doktor masadaki başka bir oyuncakğı ona verdi:

— Filizciğim, Şimdi bitiyor. Lütfen sakın ol, korkma, oyuncakğı sıkı tut.

— Ben annemi istiyorum.

— Tamam, bu arada biraz konuşalım. Annenin adı ne?

Genç doktor kızın bacağına alçıya alıyor ve onunla konuşuyor:

— Annemin adı Tuğba.

— Peki, annen ne iş yapıyor?

— Annem öğretmen.

— Güzel. Annen Şimdi okulda mı?

— Evet.

— Telefon numarasını biliyor musun?

— Hayır, bilmiyorum. Adresimizi biliyorum.

— Tamam, bize adresi ver. Anneni buraya getirelim.

— Adres çantamda.

— Aa, bak! Bu çok güzel. Şimdi anneni buraya çağıralım.

Genç doktor, oradaki hasta bakıcılara adresi verdi.

— Lütfen, annesine ulaşalım.

— Tamam, dedi hasta bakıcı. Acil odasından hızla çıktı.

Genç doktor, küçük kızın tedavisini tamamladı. Biraz terledi. Bu iş onun için zordu. Hemşireler ona yardım ettiler. Tam o anda kapıdan Doktor Levent girdi. Levent Bey çok şaşırıldı. Hemen küçük kıza sarıldı.

— Kızım, sana ne oldu böyle?

— Babaaaa!



Küçük kız ağlıyor.

— Tamam, sakın ol canım. Problem yok.

Genç doktor çok şaşırıldı. Odadaki herkes çok şaşırıldı. Küçük kız Doktor Levent'in kızıydı. Doktor Levent:

— Kızım korkma, iyi olacaksın.

Bu sırada Filiz'in annesi ve dedesi hastaneye geldi. Odaya girdiler. Annesi Filiz'i gördü ve ona sarıldı. Kocasını da odada gördü.

Doktor Levent:

— Merak etmeyin, Filiz'in durumu iyi. Biraz sonra eve gidebiliriz. Onu çok iyi bir doktor tedavi etti.

Filiz'in annesi ve dedesi bunları duydular ve rahatladılar. Filiz de heyecanla kazayı anlatmaya başladı.

HASTANESİ



Etkinlikler

A) Hikâyede var mı, yok mu? İşaretle.

	Var	Yok
1. Filiz'in annesinin adı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Filiz'in annesinin mesleği	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Filiz'in babasının adı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Filiz'in yaşı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Filiz'in okulunun adı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Genç doktorun adı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Genç doktorun yaşı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Hastanenin bölümleri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Doktor Levent'in yaşı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Hemşire sayısı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B) Eşleřtir.

- a) okul
- b) servis
- c) çocuk
- d) hasta
- e) ayak
- f) trafik
- g) acil
- h) telefon

- 1. parmakları
- 2. hastalıkları
- 3. çantası
- 4. görevlisi
- 5. bakıcı
- 6. numarası
- 7. kazaları
- 8. odası

C) Doğru seçeneği bul. Cümleyi tamamla.

1. Buraya en çok hastalar geliyor.

- a) büyük b) acil c) yaşlı

2. Doktor, hemşirelerden istedi.

- a) ağrı kesici b) iğne c) röntgen

3. kadar acilde çalıştı.

- a) Sabaha b) Öğleye c) Akşama

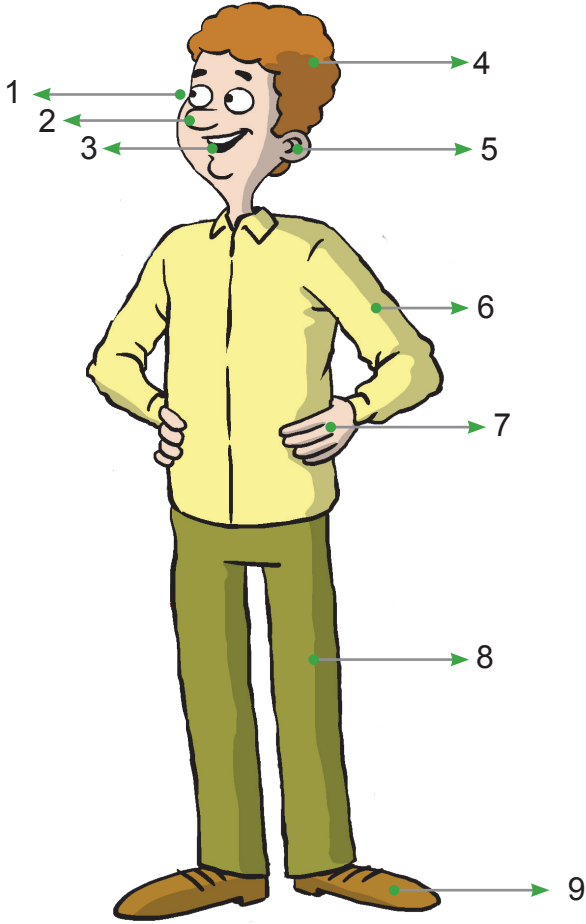
4. Bu sırada Filiz'in annesi ve dedesi geldi.

- a) hastane b) hastaneye c) hastanenin

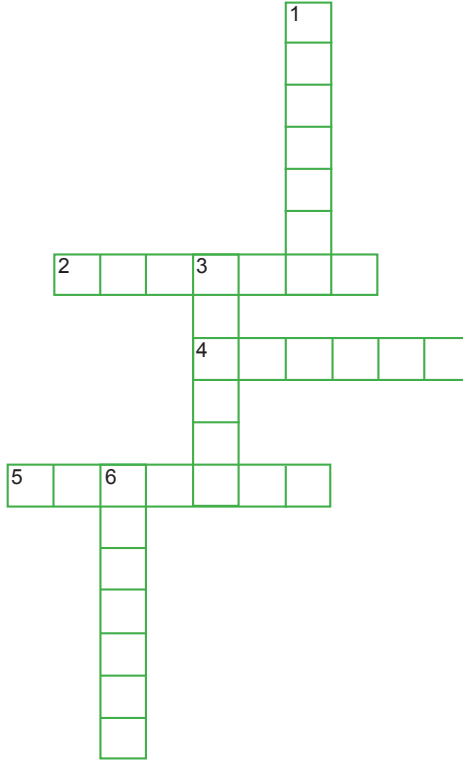
5. Filiz, Doktor Levent' kızıydı.

- a) an b) en c) in

D) Yaz.



E) Bulmacayı çözü.



Soldan Sağa

2. Hastalar burada tedavi oluyor.
4. Hastaları muayene ediyor.
5. Doktorlara yardım ediyor.

Yukarıdan Aşağı

1. Kırık gibi durumları anlamak için film çekmek.
3. Hastalığı iyi etmek.
6. Hastalığı anlamak için hastanın durumunu incelemek.

F) Doğru seçeneği işaretle. Boşluğu doldur.



1. Genç doktorun gömleği
a) kırmızı b) sarı c) mavi
2. Kalem, masanın
a) altında b) yanında c) üstünde
3. Doktor odasının kapısı
a) açık b) kapalı c) yok
4. Doktor Levent kahve
a) satıyor b) içiyor c) gülüyor
5. Masada iki adet var.
a) kâğıt b) kalem c) vazo

G) Oku ve incele.

ACİL: Hemen, hızlıca yapmak gerekli, anlamında bir kelime. Çevremizde bu kelimeyle çok karşılaşıyoruz:



HASTANE ACİL SERVİSİ

Hastanede acil durumlar için
“Acil Servis”e gidiyoruz.



ACİL ÇIKIŞ LEVHASI

Tehlikeli durumlarda hemen
çıkılmak için bizi yönlendiriyor.

Ayrıca Türkçede “acil şifalar dilemek” deyimini var. Bu deyim “Hastalıktan hemen kurtul, kısa sürede iyi ol.” anlamında kullanılıyor.

Cevaplar

A)

Var: 1, 2, 3, 4, 6 ve 8

Yok: 5, 7, 9 ve 10

B)

a. 3

b. 4

c. 2

d. 5

e. 1

f. 7

g. 8

h. 6

C)

1. b

2. c

3. a

4. b

5. c

D)

1. Göz

2. Burun

3. Ağız

4. Saç

5. Kulak

6. Kol

7. El

8. Bacak

9. Ayak

E)

Soldan Sağa

2. HASTANE

4. DOKTOR

5. HEMŞİRE

Yukarıdan Aşağıya

1. RÖNTGEN

3. TEDAVİ

6. MUAYENE

F)

1. b

2. c

3. a

4. b

5. a

YABANCI ÖĞRENCİLER İÇİN TÜRKÇE HİKÂYESLER



SAKLAMBAÇ



KAYIP BAVUL



BİSİKLET



HER ZAMANKİ KAFEDE



ACIL

ISBN: 978-605-67850-6-1



Para ile satılamaz.

Bu yayın Avrupa Birliği'nin finansal desteği ile hazırlanmıştır. İçerik tamamen PIKTES Projesi'nin sorumluluğu altındadır ve Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtmak zorunda değildir.